
Izdanje trećeg sveska Peripatičkih rasprava zaslužuje posebnu pozornost s obzirom na to da je prvi put prevedeno u cijelosti na neki živi jezik te da su dosada objavljeni samo mali izvaci. Objavljivanje Peripatičkih rasprava u tom kontekstu put je k osvjetljanju i razumi-jevanju filozofsko misli Frane Petrića, a time i važnom dijelu hrvatske filozofskе baštine. Ovim izdanjem to važno djelo postalo je dostupnije hrvatskoj znanstvenoj i široj kulturnoj javnosti. Uvodnom studijom Mihaele Girardoni-Karšulin, na kraju knjige dodanim kazalima pojmove (351-365) i imena (367-380) te popisom citiranih izvora (381-384) i bibliografijom Petrićevih Peripatičkih rasprava koju je sastavila Ivana Skuhala Karasman (395-406) ovo vrijedno kritič-ko izdanje dobiva potpuno znanstveno-stručnu vrijednost i funkcionalnost pri korištenju te se treba nadati da će na isti način uskoro biti predstavljeni i ostali svesci ovog važnog djela.

Branka Grbavac


U izdanju Književnog kruga u Splitu svjetlo dana ugledao je prijevod djela o trogirskim biskupima iz pera glasovitog povjesničara crkvene povijesti Danielea Farlatija, s dopunama njegova nastavljaca Jacopa Coletija. Izdanje su priredili Kažimir Lučin (prijevod) i Jadranka
Neralić (uvodna studija te bilješke koje prate prijevod). Strukturalno, knjiga je podijeljena na Uvod (5-41) koji prethodi glavnom dijelu pod naslovom Daniele Farlati, Trogirski biskupi (45-463). Nakon toga slijedi dio pod naslovom Jacopo Coleti, Dodaci i isprave u Trogirske biskupe (467-490). Znanstveni aparat sastoji se od popisa izvora (491-500) i literature (501-517), a za bolje snaženje dodana su i kazala osobnih imena (519-546) te kazala zemljopisnih pojmovja (547-557).

Jadranka Neralić autora je uvodne studije (5-41) koja je podijeljena na nekoliko daljnjih potpoglavlja. Autorica ponajprije naglašava na koji su način srednjovjekovni ljudi zapisivali povijesti, dok se s razdobljem renesanse počinje pristupati na nov način, ponajprije zbog koštenja izvora. Druga važna stvar koju autorica napominje jest da su razni autori počeli pisati povijest svoje uže domovine, a kao primjer istaknula je Dinka Zavorović i Mavra Orbinija. Navedene su osobe također primjer utjecaja humanizma zapadne obale Jadrana na istočnu. Kao sljedeću fazu u razvoju znanstvenog pristupa u historiografiji navodi Ivana Lucića Luciusa koji je djelima De Regno Dalmatiae et Cretae libri sex i Memorie istoriche di Trarizio ora detto Trai zavrijedio naziv oca suvremene hrvatske historiografije. Autorica spominje Lucusa i zbog toga što su se upravo njegovim djelima kasnije koristili i autori djela Illyricum sacrum. U razdoblju protuf ormijačko razimanje za povijest i razvitak povijesne znanosti pokazali su isusovci, a to se posebno ističe za područje nekadašnjeg Ilirika, pogotovo njegove crkvene povijesti. Tu se ističe Filippo Riceputi (1667.-1742.), koji je zamislio svoje djelo kao crkvenu i svjetovnu povijest južnih Slavena i balkanskog poluotoka. Djelo Illyricum sacrum bilo je njegova ideja, koju je dalje razradio Daniele Farlati, a završio Jacopo Coleti. Tim djelom o povijesti crkve u Iliriku ovi krajevi staju bok uz bok radovima slične crkveno-svjetovne povijesti utemeljene na izvorima tadašnje francuske, njemačke i talijanske historiografije. Prvo potpoglavlje nosi naslov Filippo Riceputi (8-16), a u njemu autorica govori o prvom autoru Sve log Ilirika. Autorica napominje da o njemu saznajemo iz predgovora tri sveska (prvog, petog i osmog), ali i redaka o biskupima i nadbiskupima koji su ga financijski podupirali. Smatra se da se zainteresirao za ove krave zbog trenutne političke situacije koja je većinom proizlazila iz sukoba praktički cijelog krišanskih svijeta s Osmanskim Carstvom. Stupio je u isusovački red kada je boravio u Beču, a na zamolbu Kongregacije za širenje vjere poslan je u Dalmaciju u sklopu misionarske djelatnosti na području netom oslobodenom od osmanske vlasti. Zbog nekih nesporazuma, vratio se u padovanski kolegiji te je najavio svoje buduće djelo u nacrtu pod imenom Prospectus Illyrici sacri i objavio ga 1720. godine. Prema tom nacrtu buduće djelo trebalo je biti podijeljeno u četiri dijela: 1. životi i djela ilirskih biskupa, 2. povijest i tekstovi crkvenih sabora i apostolskih legacija, 3. životi i djela ilirskih svetaca te 4. povijesti muških i ženskih samostana Ilirika. Riceputi je smatrao da mu građa nije potpuna, pa je morao konzultirati još talijanske arhive, a dobio je i pomoćnika, Pacifica Bizzu, koji je imao dozvole za rad u vatikanskom i drugim rimskim arhivima, kao i u onim dalmatinskih. Kada je ponovno počeo raditi na gradi, pridružio im se i Daniele Farlati, koji je zajedno s Riceputijem i Bizzom i još nekim isusovcima, sastavio kazalja i nekoliko stotina kataloga za snaženje u gradi. U trenutku Riceputijeve smrti nije bilo objavljeno nijedno djelo, a ostavio je u rukopisu 18 svezaka rada. Farlati je shvatio da mora promijeniti koncepciju djela. Zbog toga se drugo potpoglavlje Daniele Farlati (16-18) bavi njime kao nastavljачem Riceputijeva djela, a to je postao zahvaljujući papi Benediktu XIV. Farlati je svojoj koncepciji osmislio tako da je građu podijelio po povijesti pojedinih nadbiskupija i biskupija. Smatra se da je na njega najvjerojatnije utjecalo

Glavni dio djela čini prijevod ekstrahiran iz četvrtog sveska *Svetog Ilirika*, a nosi naslov *Daniele Farlati, Trogirski biskup* (45-463), čiji je autor Kažimir Lučin. Bilješkama je tekst popra-
tina Jadranka Neralić radi lakšeg i bržeg snalaženja te upotpunjavanja znanstvene spoznaje.
Dakle, kako je već navedeno, Farlati počinje od položaja i područja Trogira te njegove antičke povijesti, a potom se osvrće na strukturu gradskog vodstva. Pripovijeda o počecima trogirske biskupije prije kronološkog popisa trogirskih biskupa (nji 45). Daljnja struktura djela prati strukturu kaptola te sakralne objekte u Trogiru, s time da se ipak veći dio djela koncentira na biskupu – od Ivana Orsinja do Antuna III., koji je bio 45. trogirski biskup. Govoreći o njihovim životima, Farlati iznosi činjenice važne za život cijele zajednice. Nakon toga slijedi dio pod naslovom *Jacopo Coleti, Dodaci i ispravci uz Trogirske biskupe* (467–490) gdje se donose dopune Farlatijevu djelu. Coleti se osvrće na biografije trogirskih biskupa, s time da ne obrađuje svakog, već izdvaja samo neke, u mnogo manjem broju od Farlatiija. Potrebno je ipak ovdje naglasiti da je nakon četrdeset i petog biskupa dopisao biografije još trojice biskupa, završno s Ivanom Antonom Pinellijem. Iзданju su dodani popisi izvora i literature te kazala osobnih imena i zemljišnih pojmova radi boljeg pretraživanja djela.

*Trogirski biskupi* Daniela Farlatija vrlo je vrijedan doprinos hrvatskoj historiografiji jer u hrvatskom prijevodu donosi izvorni tekst izdvojen iz njegova monumentalnog djela o povijesti pojedinih biskupija Ilirika. Upravo je ovo djelo polazišna točka za proučavanje trogirske crkvene povijesti, a i nekih aspekata svjetovne, koja onda treba nadopuniti istraživanjem ostale arhivske grade (ponajprije iz kaptolskih arhiva). S obzirom na to da je Kažimir Lučin preminuo nedugo nakon predstavljanja ovog djela, nadamo se da će Jadranka Neralić nastaviti kritičko priređivanje ostalih biskupija koje još nisu prevedene kako bi ovakvo djelo postalo dostupno većem broju zainteresiranih čitalaca. Pri tome treba istaknuti kako je svezak priređen sukladno visokim priređivačkim standardima, na čemu treba čestitati autorima.

Suzana Miljan


U izdanju Hrvatskog instituta za povijest – Podružnice za povijest Slavonije, Srijema i Baranje i u suradnji s gradom Našicama, Zavičajnim muzejom Našice, Franjevačkim samostanom sv. Antuna Padovanskog u Našicama i Hrvatskim institutom za povijest objavljena je kronika *Zapisnik franjevačkog samostana u Našicama, knjiga I (1739.–1787.)*. Glavni su uređnici tog izdavanja Tamara Tvrtković i Milan Vranus, dok su priređivači samog kritičkog izdanja i prijevoda ljetopisa Šime Demo, Maja Rupnik-Matasović i Tamara Tvrtković. Knjiga se strukturno dijeli na predgovor, zatim na dvije uvodne studije, nakon kojih slijedi središnji dio knjige koji započinje s popisom oznaka i kratica u latinskom tekstu i kritičkom aparatu (XLI–II). Nadalje slijedi i preslika izvornika nazvanih *Protocolium antiqui conventus Divi Antonii haunaturgi Nassicensis* ili, u prijevodu, *Zapisnik drevnog samostana svetog Antuna čudotvora u Našicama.*

Iz *Predgovora* (VII–X) saznajemo da su u *Zapisniku* prikazani događaji kronološki poređani po godinama, ali je vezan i za instituciju samostana, pa tako ujedno uvjetno pripada historiografskim žanrovima anala i kronika. Isto tako saznajemo da se izvornik sastoji od tri sveska koji se danas čuvaju u Arhivu franjevačkog samostana u Našicama. Prvi svezak obu-